



Art des Vorstosses:	<input type="checkbox"/>	Parlamentarische Initiative	– Initiative parlementaire	– Iniziativa parlamentare
Type d'intervention	<input checked="" type="checkbox"/>	Motion	– Motion	– Mozione
Tipo d'intervento:	<input type="checkbox"/>	Postulat	– Postulat	– Postulato
	<input type="checkbox"/>	Interpellation	– Interpellation	– Interpellanza
	<input type="checkbox"/>	Dringliche Interpellation	– Interpellation urgente	– Interpellanza urgente
	<input type="checkbox"/>	Anfrage	– Question	– Interrogazione
	<input type="checkbox"/>	Dringliche Anfrage	– Question urgente	– Interrogazione urgente

Bitte unterzeichnetes Original dem Ratssekretariat abgeben und den Text zusätzlich via Email weiterleiten an:
Déposer l'original signé auprès du secrétariat du Conseil et, en plus, envoyer le texte par messagerie électronique au:
Vi preghiamo di consegnare l'originale firmato alla Segreteria del Consiglio e di inviare il testo tramite messagerie elettronica a:

Urheber/in – Auteur – Autore

Unterschrift – Signature – Firma

Hans Widmer

Begründung beiliegend (auf separatem Blatt)
Développement joint (sur feuille séparée)
Motivazione allegata (su foglio separato)

Ohne Begründung
Sans développement
Senza motivazione

Titel (deutsch)

STÄRKUNG DES ATOMWAFFENSPERRVERTRAGES

Titre (français)

Titolo (italiano)

Der Bundesrat wird aufgefordert den Atomwaffensperrvertrag (NPT) weiterhin zu stärken, und mit jenen Staaten, welche dem NPT nicht beigetreten sind, jedoch ein Atomwaffenarsenal besitzen, oder trotz Mitgliedschaft im NPT offensichtlich die Atomwaffe anstreben, die nukleare Zusammenarbeit in allen Bereichen zu minimieren.

Begründung:

Der Nuclear-Non Proliferation Treaty (Atomwaffensperrvertrag) muss weiterhin gestärkt werden. Da sich jedoch einige Staaten weigern, diesen zu ratifizieren und nebenbei selbst Atomwaffen entwickeln / bereits entwickelt haben, soll die nukleare Zusammenarbeit mit diesen Staaten, namentlich Israel, Nordkorea, Pakistan, Indien, aber auch Iran und Brasilien, auf ein Minimum beschränkt werden. Zudem muss alles daran gesetzt werden, damit die IAEA in all diesen Ländern wirksame Kontrollen durchführen kann. Dadurch sollen zwei Ziele ins Auge gefasst werden: 1. Stärkung der internationalen Verträge; 2. Abschwächung der Gefahr eines neuen nuklearen Wettrüstens.

Mitunterzeichner: Die aktuelle Liste ist gedruckt verfügbar im Ratssaal (Session) und im Zentralen Sekretariat. *Elektronisch*: auf den PCs, welche für Ratsmitglieder zugänglich sind.
Cosignataires: La liste actuelle *imprimée* est disponible dans la salle du conseil (session) et au secrétariat central, *électronique*: sur les PC à disposition des parlementaires.
Cofirmatari: La lista attuale è disponibile nelle sale dei Consigli, presso la Segreteria centrale e su ogni computer a disposizione dei parlamentari.

BUNDESKANZLEI: Dienstvermerk - Indications de service

Zuteilung	EDA	EDI	EJPD	VBS	EFD	EVD	UVEK	BK	Datum
Original									Visum
Kopie									

Verteilung: BR, BK, VK (2), GS, BK, Ba (2), Verbindungsleute, Sekretariat PD, Parteisekretariate